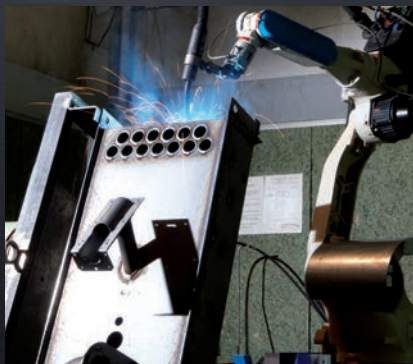




paterno[®]
COSTRUTTORI DI STUFE

since 1965

paterno
COSTRUTTORI DI STUFE





Dinamismo Aziendale

Le Stufe a Pellet sintetizzano l'esperienza acquisita in questi anni dall'Azienda Paterno, che fin dal 1965, anno di fondazione, rivolge la sua attenzione alle esigenze del mercato. Sin dall'inizio la Paterno realizza prodotti esclusivi di alto livello destinati a durare nel tempo. Questa serie di Stufe ha saputo coniugare tecnologia, design, tradizione e calore in un'unica espressione.

Company Dynamis

Pellet Stoves summarize the experiences developed over the years by the company "Paterno", which since being established in 1965, has directed its attention towards the market' requirements. Right from the start Paterno produces exclusive, high quality products.

This series of Stoves combines technology, design, tradition and heat in a single expression.

Dynamisme de la Société

Les poêles à granules symbolisent l'expérience développée avec le temps par la société Paterno. Fondée en 1965, elle a toujours su suivre l'évolution et les exigences du marché. Depuis le début la société Paterno réalise des produits exclusifs de haute gamme, destinés à durer dans le temps. Cette série des poêles combine technologie, design, tradition et chaleur .

Dynamik des Unternehmens

Die Pelletsöfen vereinen die Erfahrungen der Firma Paterno, die über die gesamten Jahre seit Firmengründung in 1965 gesammelt wurden, um den steigenden Ansprüchen des Marktes gerecht werden zu können. Vom Anfang an hat die Firma Paterno nur exklusive und hochqualitative Produkte hergestellt. Diese Serie von Pelletsöfen stellt Technik, Design, Tradition und Heizen in einem einzigartigen Ausdruck dar.

ECO (GAIA)



ECO A03



ECO A04

ECO (ALICE)



ECO A03



ECO A04

SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	<ul style="list-style-type: none"> Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso con rivestimento in acciaio Peso con rivestimento in maiolica Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio Focolare in ghisa sp. 10 mm Focolare in vermiculite Dimensioni vano scaldavivande 	<ul style="list-style-type: none"> Max/Min thermal power * Max/Min consumption * Burn time at Max/Min* Heating volume ** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight with steel casing Weight with majolica casing Power supply Heat exchanger in steel Cast iron furnace-thickness 10 mm Vermiculite furnace Dimensions food-warmer space 	<ul style="list-style-type: none"> KW 7,2/3,5 Kg/h 1,7/0,9 h 6/11 m³ 150 Kg 10,5 cm 8 Kg 90 Kg - V/Hz 230/50 Si / Yes - Si / Yes cm - 		<ul style="list-style-type: none"> Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso con rivestimento in acciaio Peso con rivestimento in maiolica Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio Focolare in ghisa sp. 10 mm Focolare in vermiculite Dimensioni vano scaldavivande 	<ul style="list-style-type: none"> Max/Min thermal power * Max/Min consumption * Burn time at Max/Min* Heating volume ** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight with steel casing Weight with majolica casing Power supply Heat exchanger in steel Cast iron furnace-thickness 10 mm Vermiculite furnace Dimensions food-warmer space 	<ul style="list-style-type: none"> KW 8,5/3,5 Kg/h 2/0,9 h 9,5/21 m³ 250 Kg 20 cm 8 Kg 104 Kg - V/Hz 230/50 Si / Yes - Si / Yes cm -
--	--	--	---	--	--	--	--

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.



A04



A03



A04 M07



A03 M06

GLORIA

5 kw

Così piccola, ma così potente! Riscalda i vostri sogni.

So small but so powerful! Warms up your dreams.

Si petit mais si puissant! Réchaufferéchauffe vos rêves.

So Klein, aber so leistungsstark! Wärmt ihre träume.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso con rivestimento in acciaio	Max/Min thermal power* Max/Min consumption* Burn time at Max/Min* Heating volume** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight with steel casing	KW Kg/h h m ³ Kg cm Kg	5,0 1,10/0,73 - 115 12 8 50	Peso con Top in maiolica Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio Focolare in ghisa sp. 10 mm Focolare in vermiculite Dimensioni vano scaldavivande	Weight with majolica Top Power supply Heat exchanger in steel Cast iron furnace-thickness 10 mm Vermiculite furnace Dimensions food-warmer space	Kg V/Hz Si / Yes - Si / Yes - cm	54 230/50 Si / Yes - Si / Yes -
	*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.							

A04 M07



A03 M06



GAIA 50

7 kw

Gaia, compatta, per arredare e riscaldare mini e medi appartamenti.

Gaia, very small, it is the best heating solution for small and medium apartments.

Gaia, le model aux dimensions réduites, créé pour les appartements de petites et moyennes dimensions.

Gaia, die beste Beheizmöglichkeit für kleine und mittlere Wohneinheiten.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso con rivestimento in acciaio	Max/Min thermal power * Max/Min consumption * Burn time at Max/Min* Heating volume ** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight with steel casing	KW Kg/h h m ³ Kg cm Kg	7,2/3,5 1,7/0,9 6/11 150 10,5 8 90	Peso con rivestimento in maiolica Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio Focolare in ghisa sp. 10 mm Focolare in vermiculite Dimensioni vano scaldavivande	Weight with majolica casing Power supply Heat exchanger in steel Cast iron furnace-thickness 10 mm Vermiculite furnace Dimensions food-warmer space	Kg V/Hz Si / Yes - Si / Yes - cm -	- 230/50 Si / Yes - Si / Yes -
	*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power:							

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power:

A03 M06



A03 M04



M07



A03 M06



ALICE

8,5 kw

Alice per il riscaldamento di ambienti di medie e grandi dimensioni.

Alice suitable to medium-sized and big surroundings.

Alice, idéal pour le chauffage dans des habitats de moyennes et grandes dimensions.

Alice eignet sich für mittelgroße Heizflächen.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min*	Max/Min thermal power *	KW	8,5/3,5	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	110
	Consumo Max/Min*	Max/Min consumption *	Kg/h	2/0,9	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Autonomia al Max/Min*	Burn time at Max/Min*	h	9,5/21	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel		Si / Yes
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	250	Focolare in ghisa sp. 10 mm	Cast iron furnace-thickness 10 mm		-
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	20	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace		Si / Yes
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	8	Dimensioni vano scaldavivande	Dimensions food-warmer space	cm	-
	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	104				

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.

M04



EVO

9,2 kw

Stufa a pellet di nuova concezione: design, alto rendimento e la collocazione in piccoli spazi.

New generation Pellet stove : design, high efficiency and in small places positioning

Poêle à granulés de bois de nouvelle conception: design, haut rendement, pour les pièces de petites dimensions

Neue Generation der Pelletöfen: Design, hoher Wirkungsgrad und wenig Platzbedarf.



M01



M07

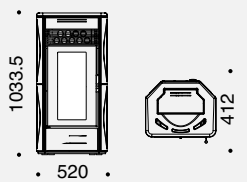


A03 M06



Radio comando
Radio-control
Radiocommande
Fernbedienung

SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min* "Pellet"	Max/Min thermal power ** "Pellet"	KW	9,2/4,5	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	105
	Consumo Max/Min* "Pellets"	Max/Min consumption ** "Pellet"	Kg/h	2/1	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Autonomia al Max/Min* "Pellets"	Burn time at Max/Min* "Pellet"	h	6,5/13,5	Tiraggio alla potenza nominale Min	Draft at rated power Low	Pa	10/10
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	270	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel		Si/Yes
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	14				
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	8				
	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	94				

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power:



M06

EVO



A03 M06



A04 M07



M07

GAIA 100

11 kw

Gaia 100, più potenza in un nuovo design.

Gaia 100, more power and now with a new design.

Gaia 100, modèle de puissance supérieure et un nouveau design.

Gaia 100 mehr Leistung, neues Design.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min*	Max/Min thermal power *	KW	11/4,6	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	170
	Consumo Max/Min*	Max/Min consumption *	Kg/h	2,3/1	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Autonomia al Max/Min*	Burn time at Max/Min*	h	10/24	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel		Si / Yes
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	350	Focolare in ghisa sp. 10 mm	Cast iron furnace-thickness 10 mm		Si / Yes
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	25	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace		-
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	8	Dimensioni vano scaldavivande	Dimensions food-warmer space	cm	-
	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	148				

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.



M01

A03 M06



A04 M07



M04



ALICE MAXI

13 kw

Alice Maxi, per ambienti di medie e grandi dimensioni. Disponibile anche canalizzata.

Alice Maxi, for medium and large size places. Available also with ducted warm air system.

Alice Maxi, pour pièces de moyennes et grandes dimensions. Disponible aussi avec un système d'air chaud canalisé.

Alice Maxi, eignet sich für mittelgroße und große Heizflächen. Auch mit Warmluftführung.



Versione Canalizzata
Canalized Version
Version Canalisée
Model mit Warmluftführung

SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min*	Max/Min thermal power *	KW	13/4,6	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	170
	Consumo Max/Min*	Max/Min consumption *	Kg/h	2,9/1	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Autonomia al Max/Min*	Burn time at Max/Min*	h	8/24	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel		Si / Yes
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	400	Focolare in ghisa sp. 10 mm	Cast iron furnace-thickness 10 mm		Si / Yes
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	25	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace		-
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	8	Dimensioni vano scaldavivande	Dimensions food-warmer space	cm	-
	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	150				

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.



M07



M07



M06



M01



SWAMI

13 kw

Swami, per ambienti di medie e grandi dimensioni.
Disponibile anche canalizzata.

Swami, for medium and large size places.
Available also with ducted warm air system.

Swami, pour pièces de moyennes et grandes dimensions.
Disponible aussi avec un système d'air chaud canalisé.

Swami, eignet sich für mittelgroße und große Heizflächen.
Auch mit Warmluftführung.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso con rivestimento in acciaio	Max/Min thermal power* Max/Min consumption* Burn time at Max/Min* Heating volume** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight with steel casing	KW Kg/h h m ³ Kg cm Kg	13/4,6 2,9/1 8/24 400 25 8 -	Peso con rivestimento in maiolica Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio Focolare in ghisa sp. 10 mm Focolare in vermiculite Dimensioni vano scaldavivande	Weight with majolica casing Power supply Heat exchanger in steel Cast iron furnace-thickness 10 mm Vermiculite furnace Dimensions food-warmer space	Kg V/Hz Si / Yes Si / Yes - cm	200 230/50 Si / Yes Si / Yes - -
	* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.							



M04

INSERT



WALLY



INSERT/WALLY

10 kw

Inserto a pellet completo di sensore pellet e radiocomando bidirezionale.

Pellet insert equipped with pellet control level and bidirectional remote control.

Insert a pellet équipé avec contrôle de niveau et de la télécommande bidirectionnelle.

Pellets- Heizeinsatz mit Pellets-Sensor und Zweiweg Steuerung.



Struttura





Struttura + Insert



Radio comando
Radio-control
Radiocommande
Fernbedienung



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

INSERT		WALLY					
 • 579 • • 664 • • 615 • • 494 •	Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio	Max/Min thermal power * Max/Min consumption * Burn time at Max/Min* Heating volume ** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight Power supply Heat exchanger in steel	KW 10/3,5 Kg/h 2,2/1 h 6,5/15 m ³ 300 Kg 15 cm 8 Kg 90 230/50 Si / Yes	 • 901.5 • • 746 • • 543 •	Potenza Termica Max/Min* Consumo Max/Min* Autonomia al Max/Min* Volume riscaldabile** Capacità serbatoio Diametro tubo uscita fumi Peso Alimentazione Scambiatore di calore in acciaio	Max/Min thermal power * Max/Min consumption * Burn time at Max/Min* Heating volume ** Storage box capacity Diameter of fume outlet pipe Weight Power supply Heat exchanger in steel	KW 10/3,5 Kg/h 2,2/1 h 6,5/15 m ³ 300 Kg 15 cm 8 Kg 128 230/50 Si / Yes

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.





HYBRID

11 kw

Sistema combustione a legna e a pellet. Stufa ventilata, programmabile, con accensione automatica.

Wood and pellet combustion heating system. Ventilated, programmable, automatic ignition.

Système de combustion à bois et pellets. Ventilé, programmable, tension automatique.

Holz-pelletsofen mit Warmluftventilation, programmierbar; automatische Flammzündung.



Versione Canalizzata
Canalized Version
Version Canalisée
Model mit Warmluftführung

SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min* "Pellet"	Max/Min thermal power * "Pellet"	KW	11,2/4	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	216
	Potenza Termica Max* "Legna"	Max thermal power * "Wood"	KW	11	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	260
	Consumo Max/Min* "Pellets"	Max/Min consumption * "Pellets"	Kg/h	2,9/1	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Consumo Max* "Legna"	Max consumption * "Wood"	Kg/h	4	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel	Si / Yes	-
	Autonomia al Max/Min* "Pellets"	Burn time at Max/Min* "Pellets"	h	9,5/5,5	Focolare in ghisa sp. 10 mm	Cast iron furnace-thickness 10 mm	-	-
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	360	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace	Si / Yes	-
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	17	Dimensioni vano scaldavivande	Dimensions food-warmer space	cm	-
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	15				

*Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.

M06



AQA

16 kw

Termostufa ventilata: alta efficienza, design moderno, adattabile ad ogni ambiente.

Thermo stove with a system of forced convection: high efficiency, modern design, suitable to all surroundings

Thermo-poêle à ventilation forcée: haut rendement, design moderne, adaptable à toutes les pièces

Thermo-Ofen mit Warmluftventilation: hoher Wirkungsgrad, modernes Design, für jeden Raum geeignet



Radio comando
Radio-control
Radiocommande
Fernbedienung



M06



A02 M06



M01



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max/Min*	Max/Min thermal power ** "Pellet"	KW	16,4 / 4,4	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	170
	Rendimento alla potenza Max/Min	Performance at Max / Min	KW	92 / 91,4	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	200
	Consumo Max/Min* "Pellets"	Max/Min consumption * "Pellets"	Kg/h	3,6 / 1	Alimentazione	Power supply	V/Hz	230/50
	Autonomia alla potenza nominale Min	Range at rated power Low	Kg/h	8,8 / 32	Tiraggio alla potenza nominale Min	Draft at rated power Low	Pa	10/10
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	440	Diametro tubo mandata/ritorno	Diameter pipe flow / return		3/4
	Capacità serbatoio	Storage box capacity	Kg	33	Diametro tubo scarico sicurezza	Diameter drain pipe safety		1/2
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	8	Capacità acqua stufa	Capacity water heater	L	17

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.

M07



AQA

S 301
M03



SC303
M01 M07



SC301
M03



STUBE 3

11 kw

Stube 3 elementi. Diffusione del calore per irraggiamento e convezione naturale, in un connubio di tradizione e tecnologia. Disponibile con e senza cupola.

Stube 3 elements. Diffusion of warm air by irradiation and natural convection, the best combination of tradition and technology. Available with and without hood.

Stube 3 éléments. Diffusion de la chaleur par rayonnement et convection naturelle, un mélange de tradition et de technologie. Disponible avec et sans coupole.

Stube 3 Elemente. Strahlungswärme bei natürlichen Verhältnissen die beste Verbindung von Tradition und Technik.

S 302
M03



SC304
M01 M07



SC302
M03







SC403
M01 M07



S 401
M03



SC401
M03

STUBE 4

12 kw

Stube 4 elementi. Diffusione del calore per irraggiamento e convezione naturale, in un connubio di tradizione e tecnologia. Disponibile con e senza cupola.

Stube 4 elements. Diffusion of warm air by irradiation and natural convection, the best combination of tradition and technology. Available with and without hood.

Stube 4 éléments. Diffusion de la chaleur par rayonnement et convection naturelle, un mélange de tradition et de technologie. Disponible avec et sans coupole.

Stube 4 Elemente. Strahlungswärme bei natürlichen Verhältnissen die beste Verbindung von Tradition und Technik.



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max*	Max thermal power *	KW	11
	Consumo Max*	Max consumption *	Kg/h	3
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	180
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	13
	Peso senza cupola	Weight without hood	Kg	160
	Peso con cupola	Weight with hood	Kg	185
	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace	Si /Yes	

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory.

** Alla potenza max. At max. power.



SC404
M02 M10



SC402
M03



SC404
M01 M07



S402
M03



SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max*	Max thermal power *	KW	12
	Consumo Max*	Max consumption *	Kg/h	3
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	250
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	13
	Peso senza cupola	Weight without hood	Kg	195
	Peso con cupola	Weight with hood	Kg	215
	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace	SI/Yes	

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.



M06



A02 M07



M07



Fan Box Ventilazione
Fan Box Ventilation
Fan Box Ventilation
Belüftung Gruppe

MIRIAM

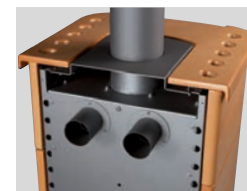
11 kw

Stufa a legna ventilata, canalizzata, di grande potenza, robustezza, affidabilità.

Wood stove with a system of forced convection, ducted warm air; powerful, ruggedness, reliability

Poêle à bois à ventilation forcée, air chaud canalisé, de grande puissance, robustesse, fiabilité.

Holzöfen mit Warmluftventilation und Warmluftführung, leistungsfähig, robust, zuverlässig.



Versione Canalizzata
Canalized Version
Version Canalisé
Model mit Warmluftführung

SPECIFICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA

	Potenza Termica Max*	Max thermal power *	KW	11	Peso con rivestimento in maiolica	Weight with majolica casing	Kg	222
	Consumo Max*	Max consumption *	Kg/h	4	Scambiatore di calore in acciaio	Heat exchanger in steel		Si / Yes
	Volume riscaldabile**	Heating volume **	m ³	350	Focolare in vermiculite	Vermiculite furnace		Si / Yes
	Diametro tubo uscita fumi	Diameter of fume outlet pipe	cm	15	Dimensioni vano scaldavivande	Dimensions food-warmer space	cm	-
	Peso con rivestimento in acciaio	Weight with steel casing	Kg	177				

* Con taratura ottimale impostata in laboratorio. With optimal calibration set in laboratory. ** Alla potenza max. At max. power.



M04

paterno

CONSTRUTTORI DI STUFE



La ditta non si assume la responsabilità per eventuali errori e inesattezze sul contenuto di questo depliant e si riserva di apportare le modifiche che riterrà opportune senza darne preavviso. È vietata la riproduzione anche parziale di disegni, testi e fotografie. I trasgressori saranno puniti a norma di legge. I dati e le misure fornite hanno valore indicativo.

The company doesn't assume any responsibility for eventual mistakes or inaccuracies on the content of this depliant and reserves the right to make technical and/or design modifications without notice. It is forbidden the reproduction also partial of plans, drawings, texts and photos. The transgressors will be punished according to the actual laws. The dates and the sizes supplied have an indicative value.

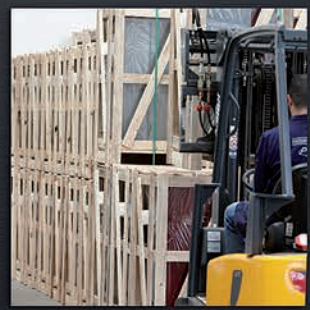
La société décline toute responsabilité pour les fautes ou inexactitudes éventuellement présentes dans ce catalogue et se réserve le droit d'apporter sans aucun préavis toutes les modifications qu'elle jugera nécessaires. Toute reproduction, même partielles des dessins, textes et photos est interdite. Toute violation sera punie aux termes de loi. Les données et les dimensions sont fournies à titre purement indicatif.

Keine Verantwortung für eventuelle Fehler oder Ungenauigkeiten von dem Inhalt dieses Prospektes. Das Unternehmen behält sich das Recht vor geeignete Veränderungen ohne Vorankündigung durchzuführen. Die auch nur teilweise Wiedergabe der Zeichnungen, Texten und Photos ist verboten. Verstöße werden auf gesetzlichem Weg verfolgt. Die ausgeführten Angabe und Abmessungen haben Richtwert.

paterno
CONSTRUTTORI DI STUFE

Pyros

Nature Fine





IMQ



CERMET



TÜV



Übereinstimmungszeichen
nach den Europäischen Normen



EN 14785

Europäisches
Verordnungsgesetz für Pelletsöfen

EN 13240

Europäisches
Verordnungsgesetz für Holzöfen

15a B-VG


Österreichisches
Bundes-Verordnungsgesetz Art. 15a





paterno[®]
COSTRUTTORI DI STUFE

www.paterno.it



36030 Zugliano
Via Albera, 6 - (Vicenza) Italy
Tel +39 0445 330 180
Fax +39 0445 333 077

www.paterno.it
www.pyros.it
www.naturelinestoves.it